



**GARANTIKORT
BRUKSANVISNING**

**HDE14000SA
HDE14000SA3
HDE14000EA3**

INSTRUKTIONER FÖR ANVÄNDNING AV KRAFTAGGREGATET:

Hem

Tack för att du har köpt en generator av märket Hahn & Sohn och grattis till att du har gjort rätt val!

Aggregatet har konstruerats och tillverkats i enlighet med de säkerhetskrav som gäller inom EU. Använd det enligt anvisningarna i bruksanvisningen och de säkerhetsbestämmelser som gäller på arbetsplatsen. Underlåtenhet att följa ovanstående instruktioner kan orsaka olyckor, skador och förstörelse av utrustningen. Vid tveksamhet, kontakta Hahn & Sohn GmbH eller en auktoriserad Hahn & Sohn regional representant innan utrustningen tas i drift.

Läs också garantikortet, som innehåller användarens viktigaste skyldigheter. Om anvisningarna i bruksanvisningen och garantikortet följs säkerställs en lång och problemfri drift av motorn och garantin upphör inte att gälla.

Var särskilt uppmärksam på följande meddelanden:



varnar för risken för livsfarliga skador och fel på utrustningen om instruktionerna inte följs.



ytterligare information, instruktion

Bruksanvisningen innehåller information som är aktuell vid utskriftsdatumet. Den kan avvika något från enhetens utseende och dess parametrar på grund av den kontinuerliga utvecklingen av produkten och införandet av förbättringar. Användaren är skyldig att uppmärksamma dessa skillnader.

INLEDANDE GUIDE

revision 1.0 av den 04.10.2021

Innehållsförteckning

Hem	3
Innehållsförteckning	4
1. Säkerhetsinstruktioner	5
2. Aggregatets konstruktion och dimensioner	7
3. Före idrifttagning	11
4. Driftsättning av enheten	13
5. Drift av aggregatet	14
6. Stänga av aggregatet	16
7. Regelbundna inspektioner och kontroller	17
8. Transport och förvaring	20
9. Felsökning	21
10. Tekniska data	22
EG-försäkran om överensstämmelse	24
Garantikort	25

1. Säkerhet instruktioner

1. Läs igenom denna bruksanvisning noggrant innan du tar enheten i drift och spara den för framtida bruk eller kontakta din återförsäljare.
2. Bekanta dig med enhetens konstruktion innan du tar den i drift.
3. Det är förbjudet att låta barn använda enheten. Låt aldrig personer utan lämplig utbildning eller personer som är påverkade av alkohol eller andra berusningsmedel använda utrustningen.
4. Hindra obehöriga från att komma in på området, särskilt små barn och djur.
5. Vid användning av enheten måste säkerhetsföreskrifterna och bestämmelserna i denna bruksanvisning följas.
6. Följ lokala föreskrifter när du arbetar med utrustningen.
7. Om operatören under drift upptäcker någon skada på utrustningen måste han omedelbart avbryta driften av utrustningen - stänga av aggregatet. Skador på utrustningen ska rapporteras och utrustningen ska märkas som skadad.
8. Apparaten avger farlig kolmonoxid under drift - undvik att andas in den för att undvika förgiftning. Även små mängder kolmonoxid kan orsaka dödsfall. Använd inte generatoren i slutna rum utan ordentlig ventilation.
9. Lyft eller luta inte enheten under arbetet.
10. Det är förbjudet att föra in händer, fötter eller andra föremål i maskinens roterande delar.
11. Iaktta alla tänkbara säkerhetsåtgärder under arbetet.
12. Enheten måste stängas av innan tankning eller något arbete i samband med rengöring eller underhåll av utrustningen.
13. Förvara inte maskinen i närheten av värmekällor eller gnistor, t.ex. element, spis etc.
14. Var särskilt uppmärksam på den utrustning som är installerad. Den kan också vara farlig. Läs bruksanvisningen för den maskin som ska driva enheten innan du ansluter den.
15. Använd skyddskläder och skyddsglasögon samt lämpliga skyddsskor när du arbetar med utrustningen.
16. Personer som hyr utrustningen är skyldiga att bekanta sig med denna bruksanvisning.

17. Placera aggregatet på en plan yta.
18. Se till att det inte finns för mycket bränsle i tanken - det får inte finnas något bränsle i tankhalsen.
19. Motorn är mycket varm under arbetet och förblir varm en stund efter att arbetet har avslutats. Rör inte vid motorn om den är varm, det finns risk för brännskador.
20. Låt svalna innan du flyttar eller tar in i rum för att förhindra brännskador eller brand.
21. Jorda enheten före användning.
22. Använd inte apparaten i regn.



För att förhindra bränder ska du kontrollera typ och modell på generatorn innan du tankar den, eftersom en dieselgenerator kan skadas om du tankar den med bensin. Se till att endast tanka dieselbränsle (MN). Stäng av aggregatet innan du tankar det. Om bränsle spills ut på aggregatet ska det torkas av noggrant innan det tas i drift. Förvara inte aggregatet i närheten av bränslen eller andra brandfarliga ämnen.



Risk för elektriska stötar. Avlägsna inte enhetens kåpor. Allt arbete måste utföras av kvalificerad personal.



Avgaser är skadliga för hälsan, var därför extra försiktig. Starta inte enheten i slutna rum eller rum utan ordentlig ventilation. Om du måste starta enheten i ett slutet rum, se till att rummet är väl ventilerat.



Var försiktig för att undvika skador. Rör inte vid rörliga delar när enheten är i drift. Om enheten är monterad på maskinen, kom ihåg att täcka över remmarna.



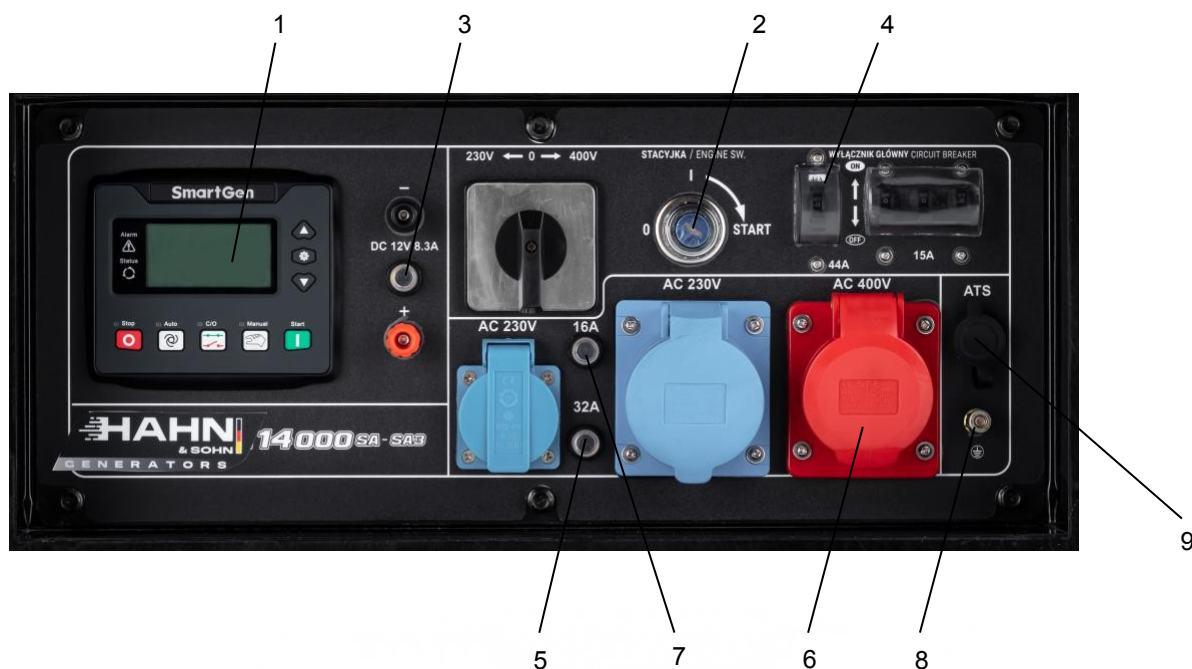
Se upp för heta delar på enheten. Ljuddämparen och apparatens hölje är mycket varma under drift och strax efter avstängning. Var särskilt uppmärksam och rör inte vid dessa delar eftersom det finns risk för brännskador.

Övriga säkerhetsanvisningar:

- Använd inte aggregatet efter att ha druckit alkohol.
- Se till att du befinner dig i en säker miljö

2. Konstruktion av aggregatet

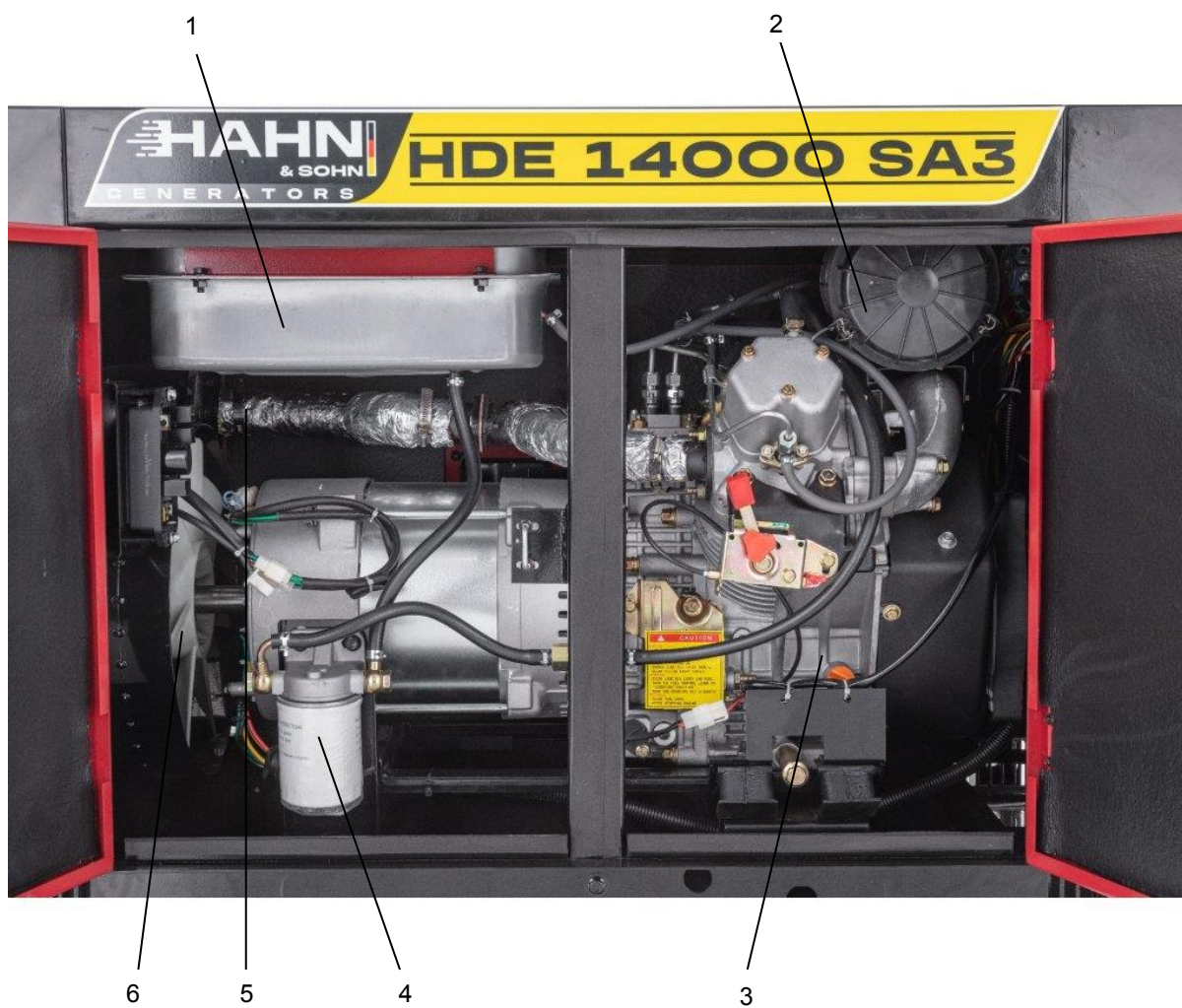
HDE14000SA



- 1 - Kontrollpanelen
- 2 - Panelbrytare
- 3 - Omkopplare för DC-utgångar
- 4 - Överströmsbrytare
- 5 - Strömbrytare för uttag
- 6 - Elektriska uttag

- 7 - Strömbrytare för uttag
- 8 - Jordklämma
- 9 - ATS-uttag
- 10 - Propp för påfyllning av hals
- 11 - Dörr

HDE14000SA



- 1 - Bränsletank
- 2 - Ljuddämpare
- 3 - Oljetank
- 4 - Bränslefilter
- 5 - Luftintag
- 6 - Fläkt

HDE14000SA



1 - Kontrollpanelen

2 - Panelbrytare

3 - ATS-uttag

4 - Omkopplare för DC-utgångar

5 - Elektriska uttag

6 - Överströmsbrytare

7 - Propp för påfyllning av
hals

8 - Dörr

Kontrollpanelen



- 1 - Startknapp
- 2 - Knapp för manuellt läge
- 3 - Knapp för autoläge
- 4 - Stoppknapp
- 5 - Statuslampa
- 6 - Larmlampa

- 7 - Uppknapp
- 8 - Inställningsknapp
- 9 - Nedåtknapp

3. Före driftsättning

För att garantera enhetens säkerhet och livslängd är det viktigt att ägna tillräckligt med tid åt att kontrollera enhetens allmänna skick. Se till att alla fel, även små, har åtgärdats före idrifttagningen. Om det uppstår problem som inte beskrivs i denna bruksanvisning ska du kontakta Hahn & Sohn GmbH:s service.



Om utrustningen inte underhålls på ett fackmannamässigt sätt och om funktionsstörningar inte åtgärdas kan det leda till funktionsstörningar, vilket kan leda till olyckor och skador på utrustningen. Utför alltid en inspektion före varje idrifttagning.

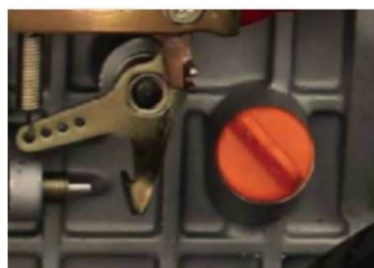
Kontrollera enhetens övergripande utseende

- Kontrollera enhetens undersida och underliggande områden med avseende på tecken på olje- eller bränsleläckage.
- Avlägsna överflödig smuts.
- Kontrollera om det finns synliga skador.
- Kontrollera att alla kåpor och skydd är korrekt monterade.
- Kontrollera att alla skruvar sitter på plats och är åtdragna.

Kontroll av oljenivån

Gör så här för att kontrollera oljenivån i motorn:

1. Skruva loss oljepåfyllningspluggen och torka av oljestickan.
2. För in oljestickan i motorn (utan att skruva fast den).
3. Dra ut oljestickan och kontrollera oljenivån. Om oljenivån är låg, fyll på till rätt nivå med rätt olja.



Om enheten körs med fel olja kan det leda till förkortad livslängd för motorn och allvarliga skador på motorn, vilket inte täcks av garantin.



Vid oljebyte måste även oljefiltret bytas (om enheten är utrustad med ett sådant).

Jordning av aggregatet

1. För ner en 2 cm lång koppartråd i marken nära aggregatet.
2. Anslut den fria änden av kabeln till panelen (till jordterminalen)



Enheten måste vara jordad, annars finns det risk för elektriska stötar.



Inkoppling av kablar måste utföras av en professionell operatör. Felaktig kabeldragning kan leda till elektriska stötar och brand.

Kontroll av bränslenivån

1. Se till att enheten står på en jämn yta.
2. Skruva ur kontakten.
3. Håll långsamt och försiktigt i bränslet. Bränslenivån får inte vara högre än den övre gränsen.
4. Torka av bränslet ordentligt från motorn efter att du har skruvat i kontakten.



Bränslet är brandfarligt, undvik kontakt med brandkällor eller höga temperaturer. En sådan situation kan leda till brand eller explosion.

Installera batteriet

Enheten måste vara utrustad med ett batteri, som inte ingår i tillverkarens leverans.

Enheten måste vara utrustad med ett 12V batteri med måtten 196,85x133,35x184,15 mm med en minsta CCA på 300.



Akkumulatören kan vara mindre och ha en högre CCA.

Batterifacket är placerat bakom metallplåten under elpanelen.

Metod för installation av batteri:

1. Anslut den röda kabelns ände till batteriets pluspol.
2. Anslut den svarta kabelns ände till batteriets minuspol.
3. Sätt i batteriet i batterilådan.

4. Enheten tas i drift på

Kontrollera olje- och bränslenivåerna samt att enheten är utrustad med ett batteri och korrekt jordad innan enheten tas i drift.

Manuellt läge:

1. Kontrollera att ingen utrustning är ansluten till enheten.
2. Slå på manöverpanelen med hjälp av panelbrytaren
3. Sätt överströmsbrytaren i läge "ON".
4. Växla till manuellt läge med knappen
5. Starta enheten med startknappen
6. Vänta en stund innan du ansluter elektrisk utrustning till enheten.

Automatiskt läge

1. Kontrollera att ingen utrustning är ansluten till enheten
2. Anslut ATS till ATS-uttaget
3. Slå på manöverpanelen med hjälp av panelbrytaren
4. Koppla överströmsbrytaren till läge "ON".
5. Växla till automatiskt läge med knappen
6. När nätspänningen faller bort startar enheten automatiskt

5. Aggregatets arbete



Anslut endast oskadad utrustning. Anslutning av skadad utrustning kan orsaka elektriska stötar.



Stäng omedelbart av enheten och koppla bort alla enheter som inte fungerar som de ska, är långsamma eller plötsligt har slutat fungera. Kontrollera om problemet beror på en felaktig anslutning av utrustningen eller på överbelastning av enheten.



Använd endast enheten utomhus.



Lämna ett fritt utrymme runt enheten för att säkerställa tillräcklig ventilation.

5.1. Användning av växelström

AC-drivna elektriska apparater kan anslutas i enlighet med deras effektbehov.

Nominell effekt - aggregatets maximala kontinuerliga effekt
Maximal effekt - aggregatets maximala kortvariga effekt.

Den totala tillförda effekten för den utrustning som är ansluten till enheten får inte överstiga enhetens nominella uteffekt. För att beräkna den totala tillförda effekten måste de enskilda enheternas tillförda effekt läggas ihop. Anslut inte apparater vars märkeffekt är högre än aggregatets märkeffekt. Välj de apparater som ska anslutas så att summan av deras märkeffekter inte överstiger gensetets märkeffekt.

Enhetens nominella effekt bör anges i bruksanvisningen, om inte, beräkna denna information som produkten av ström och spänning.

$$\text{Effekt [W]} = \text{Spänning [V]} \times \text{Ström [A]}$$

Ansluta enheten:

1. Vänta en stund innan du ansluter elektrisk utrustning till enheten.
 2. Se till att enheterna är avstängda.
 3. Anslut apparaten till lämpliga ingångar (230/12V).
- 3 Koppla in enheterna och börja med de som har högst effekt.



Anslut inte apparater som kräver 60 Hz ström.

5.2 Använda likström



DC-utgången är endast avsedd för laddning av 12V bilbatterier. Använd inte enheten för att starta bilen.



Om du inte följer anvisningarna kan batteriet explodera och orsaka allvarliga skador på personer i närheten. Håll batteriet borta från värmekällor, eld, gnistor och brandfarliga ämnen.

För korrekt anslutning av batteriet till ett DC-uttag:

1. Anslut en av laddkablarna till batteriets pluspol och den andra till minuspolen.
2. Anslut den fria änden av den positiva kabeln till enhetens positiva utgång.
3. Anslut den fria änden av den negativa kabeln till enhetens negativa utgång.
4. Slå på enheten.
5. Koppla först bort kablarna från nätaggregatet och sedan från batteriet.



Batterier genererar explosivt väte under laddning. Batterier innehåller syra som kan orsaka korrosion. Använd inte eld i närheten av batteriet under och strax efter laddningen.

Använd alltid skyddsglasögon och handskar när du laddar batteriet.



Vid hudkontakt med syra, tvätta området noggrant med vatten.

Vid ögonkontakt med syra, skölj ögonen och uppsök omedelbart läkare.



V I fallet med förtäring syra dryck en stor mängd mjölk och uppsök omedelbart läkare.

6. Stänger ner aggregat

För att stänga av aggregatet:

1. Stäng av och koppla bort alla enheter som är anslutna till enheten.
2. Koppla säkringen till läget "OFF".
3. Tryck på stoppknappen på panelen.

Enheten kommer att värmas upp under drift, låt den svalna.

Om bränslet lämnas kvar i tanken under en längre tid kan det orsaka problem vid senare start. Förvara inte enheten med bränsle i tanken.



7. Regelbundna inspektioner och underhåll

Korrekt underhåll är avgörande för säker och problemfri drift av utrustningen.



Utför aldrig underhållsarbeten medan utrustningen arbetar eller omedelbart efter att den har stannat. Vänta tills utrustningen har svalnat. Håll eldkällor och brännbart material borta från utrustningen.



Felaktigt underhåll och olösta problem kan orsaka fel på enheten som kan leda till dödsfall eller allvarliga personskador.

7.1 Rekommenderade kontroller och inspektioner

Utför alltid inspektionen med ett visst intervall eller efter ett visst antal arbetstimmar		Varje gång du använder	Varje månad eller 20 timmar.	Var tredje månad eller 50 timmar.	Var sjätte månad eller 100 timmar.	Varje år eller 300 timmar.
Motorolja	Nivåreglering	X				
	Ersättning		X		X	
Luftfilter	Ersättning		X		X	
Bränslefilter	Rengöring				X	
Bränsletank	Kontroll av bränslenivån	X				
	Rengöring					X

7.2 Rengöring av aggregatet

Använd enheten på en ren och sval plats. Om aggregatet är smutsigt, rengör det med en fuktad handduk.



Rengör aldrig enheten under rinnande vatten, eftersom vatten kan tränga in och orsaka kortslutning eller korrosion.

Använd aldrig bensin för att rengöra enheten.

7.3 Kontroll av oljenivån

Det är viktigt att kontrollera oljenivån i vevhuset före varje användningstillfälle. Så här kontrollerar du oljenivån:

1. Se till att aggregatet är avstängt och står på en plan yta.
2. Skruva loss proppen/pluggen.
3. Torka av oljestickan med en torr trasa.
4. För in mätaren (skruva inte) och ta sedan bort den. Oljan måste vara synlig på oljestickan. Om oljan inte syns på oljestickan eller om den är längst ut på stickan måste oljan fyllas på.

7.4 Oljebyte\Oljepåfyllning

För att tömma oljan:

1. Placera en behållare under enheten för att fånga upp oljan.
2. Skruva loss avtappningspluggen som sitter under vevhuset.
3. Tappa av oljan från enheten i den förberedda behållaren.
4. Skruva i avtappningspluggen.



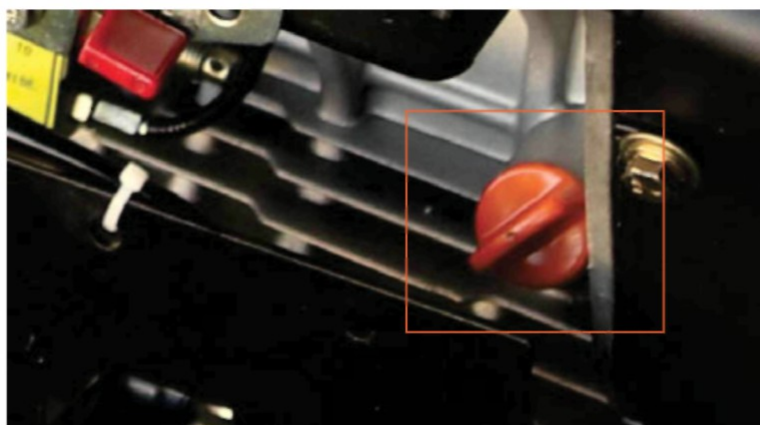
Släng aldrig använd olja i hushållssoporna eller på marken. Släng oljan i en lämplig behållare. Om du är osäker, kontakta din sophämtare.



Rekommenderad olja: SAE15W-

40 För påfyllning av olja:

1. Se till att enheten står på en jämn yta.
2. Skruva loss oljepåfyllningspluggen.
3. Häll lämplig mängd olja i skåpet med hjälp av en tratt. Oljan måste nå upp till påfyllningshålets nedre kant.



7.5 Byte av luftfilter

Rutinmässiga kontroller av luftfiltret är avgörande för att förgasaren ska fungera korrekt. Kontrollera att filtret inte är överdrivet igensatt. Filtret kan behöva rengöras oftare vid körning i dammiga miljöer.

För att rengöra bränslefiltret:

1. Ta bort aggregatpanelen.
2. Skruva loss vingmuttern.
3. Ta bort skumfiltret.
4. Rengör med varmt vatten och vanligt rengöringsmedel, skölj och torka filtret noggrant. Fukta filtret med en liten mängd motorolja.
5. Sätt tillbaka filtret.

7.6 Tömning av bränsletanken.

Vi rekommenderar att enheten förvaras med tom bränsletank under lång tid.

För att tömma tanken:

1. Öppna dörren
2. Ta bort det inbyggda bränslefiltret.
3. Placera bränslekärlet under tanken.
4. Sätt tillbaka det inbyggda bränslefiltret.
5. Förvara det urladdade bränslet på lämplig plats.

7.7 Byte av kolväten

1. Ta bort stötdämparens kåpa (bild 8).
2. Ta bort den dubbla ljuddämparen (fig. 9).
3. Ta bort den bakre panelen (fig. 10).
4. Leta reda på och byt ut kolet (bild 11, 12, 13).



Bild 8.



Fig. 9.



Fig. 10.



Bild 11.



Fig. 12.



Fig. 13.

8. Transport och lagring

Om du planerar transport eller långtidsförvaring måste du göra det:

- Låt aggregatet svalna. Ett hett aggregat kan bränna en person eller antända andra föremål.
- Töm bränsletanken.
- Flytta bränsleinsprutningsomkopplaren till läget "OFF".
- Täck inte över ventilationsöppningarna.
- Förvara enheten på en sval och torr plats.

Lagringstid	Rekommenderat förfarande
mindre än en månad	Det finns ingen rutin för förvaring
1-2 månader	Fyll på nytt bränsle
2 månader - 1 år	Töm bränsletanken
mer än 1 år	Töm bränsletanken

9. Felsökning

Viktigt: Om problemen kvarstår, kontakta din återförsäljare.

Symptom	Orsak	Lösning på problemet
Motorn går inte att starta	Motorströmbrytaren är i läge "OFF".	Koppla omkopplaren till "han".
	Det finns inget bränsle.	Tanka.
	Låg oljenivå.	Fyll på eller byt olja.
	Enheten står på ett ojämnt underlag.	Placera aggregatet på en plan yta.
	Den fjäderbelastade dekompressionsspaken stängde avgasventilen.	Öppna den övre panelen. Tryck på spaken, montera panelen. Starta motorn.
	Det finns smutsigt och/eller gammalt bränsle i bränsletanken.	Byt bränsle.
Motorn är igång men det finns ingen spänning i uttagen	Säkringen är i läge "off".	Koppla säkringen till läget "on".
	RESET-knappen är i läge "off".	Sätt RESET-knappen i läge "on".
	Felaktig kabeldragning.	Använd andra kablar.
	Anslutning av skadade enheter.	Koppla bort enheten och anslut en annan.
	Lösa ledningar och/eller ledningar bakom styrenheten panel eller i slutet aggregat.	Dra åt klämmans muttrar
	Kolet eller AVR är utslitet eller skadat.	Kontrollera att de är anslutna i båda ändarna av rotern. Byt ut vid behov.
Aggregatet fungerar men ger inte ström till alla uttag	Enheten är överbelastad	Über-anslutna enheter
	Kortslutning på en av enheterna	Koppla bort skadad eller kortslutande utrustning.
	Luftfiltret är igensatt	Rengör luftfiltret

10. Tekniska data

Modell	HDE14000EA3	HDE14000EA-EA3	
Typ av jacka	Öppna	Öppna	
Antal faser (effektfaktor)	trefas ($\cos\phi=0,8$)	trefas ($\cos\phi=0,8$)	Enfas
Nominell frekvens	50 Hz		
Nominell effekt	12,5 kVA/10 kW	12,5 kVA/10 kW	10 kVA/10 kW
Maximal prestanda	14k VA/11,2 kW	14 kVA/11,2 kW	11 kVA/11 kW
Nominell ström	18A	18A	43.5A
Märkspänning	400V	400/230V	230V
Bränsletankens volym	25 l		
Övergripande mått	870x690x800		
Nettovikt	162 kg		
Typ av motor	DIESEL, 2-cylindrig, 4-takts, luftkyld		
Strokevolym	875 cm ³		
Kraft	15 kW		
Startar	elektrisk		
Kabeldragning	12V		

Modell	HDE14000SA	HDE14000SA3	HDE14000SA-SA3	
Typ av jacka	Tryckt från	Tryckt från	Tryckt från	
Antal faser (effektfaktor)	Enfas	Trefas	Trefas	Enfas
Nominell frekvens	50 Hz			
Nominell effekt	10 kVA/10 kW	12,5 kVA/10 kW	12,5 kVA/10 kW	10 kVA/10 kW
Maximal prestanda	11 kVA/11 kW	13,8 kVA/11 kW	13,8 kVA/11 kW	11 kVA/11 kW
Nominell ström	43,5A	18A	18A	43,5
Märkspänning	230 V	400/230V	400/230V	230V
Bränsletankens volym	46 l			
Övergripande mått	930x660x710			
Nettovikt	210 kg			
Typ av motor	DIESEL, 2-cylindrig, 4-takts, luftkyld, OHV			
Strokevolym	875 cm ³			
Kraft	15 kW			
Startar	elektrisk			
Kabeldragning	12V			

EG-försäkran om överensstämmelse

Nummer på försäkran om
01/105737/2021
01/105737/2021



Uppdaterad den:
01/10/2021

Han utfärdade en försäkran om överensstämmelse: Adress till den som utfärdar försäkran om överensstämmelse:	Hahn & Sohn GmbH Auf der Schanze 20 93413 Cham
Anmäl person: Den anmälda personens adress: Den anmälda personens nummer:	TÜV Rheinland LGA Products GmbH S.R.L. () Tillystraße 2, 90431 Nürnberg, Germany 0197

Enhetstyp Kraftverk
Modell/Typ: HDE14000
EA-EA3 - öppen (enkel-, trefas) SA-
SA3 - stängd (enkel-, trefas)

Uppmätt ljudeffektnivå:	96,5 dB/A
Garanterad ljudeffektnivå:	97 dB/A

Hahn & Sohn GmbH, Auf der Schanze 20 93413 Cham, försäkrar på eget ansvar att den utrustning som denna försäkran avser uppfyller de krav som anges i lagsamlingen:

- nr 263 pos. 2202 Koll. av den 21.12.2005 -Bullerdirektivet 2000/14/EG, ändrat genom 2005/88/EG
(bedömning av överensstämmelse enligt bilaga VI)
- Nr 199 pos. 1228 Koll. av den 21.10.2008 -Maskindirektivet 2006/42/EG
- Nr 806/2016 Saml. av den 02.06.2016 -Lågspänningsdirektivet 2014/35/EU
- Nr 542/2016 Saml. av den 13.4.2016 -Direktiv om elektromagnetisk kompatibilitet 2014/30/EU
- Nr 2020 pos. 1339 Koll. av 04.08.2020 -Avgasutsläppsdirektivet 2016/1628/EU

ANVANDA STANDARDER:

EN ISO 3744:2011; ISO 8528-1:2005; ISO 8528-5:2005; ISO 8528-13:2016; EN 12601:2011
PN-EN ISO 3744:2011; ISO 8528-1:2005; ISO 8528-5:2005; ISO 8528-13:2016; PN-EN 12601:2011

Tack vare ovanstående efterlevnad har produkterna släppts ut
på marknaden i Europeiska unionen

Person som är behörig att utarbeta och producera teknisk dokumentation: Ing. Richard Janovský
Andrzej Bogdanowicz
ul. Miałki Szlak 52, 80-717 Gdańsk,

EG-försäkran om överensstämmelse är inte längre giltig om utrustningen modifieras, byggs om

eller används i strid med bruksanvisningen.

I Cham den 1.10.2021

VEDOUČÍ ODDĚLENÍ
TECHNICKÉ DOKUMENTACE

Ing. Richard Janovský
VEDOUČÍ ODDĚLENÍ
TECHNICKÉ DOKUMENTACE



GARANTI ARK

Utrustningen omfattas av garantin om den köps från Hahn & Sohn GmbH eller en auktoriserad regional representant för Hahn & Sohn. Garantin gäller i 12 månader eller 500 motortimmar från inköpstillfället. Garantin täcker endast tillverknings- och materialfel. Garantin omfattar inte:

- mekaniska skador på grund av felaktig användning,
- reparationer som inte utförts fackmannamässigt eller reparationer som utförts med reservdelar som inte är originaldelar,
- skador på grund av användning av olämpliga oljor och bränslen,
- förbrukningsvaror som oljor, filter, remmar, batterier etc.

Vid fel på utrustningen måste den levereras till inköpsstället eller till servicecentret. Kostnaden för att transportera utrustningen till inköpsstället eller till servicecentret ska bäras av kunden.

Om du har några frågor är du välkommen att kontakta oss:

**Garantigivarens servicecenter: Hahn & Sohn
GmbH**

Auf der Schanze 20

93413 Cham

Tfn +490 9944 890 9 896

Mob. +490 163 02 44 737

E-postinfo@hahn-profis.de

Webb www.hahn-profis.de

Regelbundna inspektioner och kontroller är ett villkor för garantin, inklusive:

- utbyten motor olja a luft filter av som
rekommenderas av garantigivaren:

- oljekontroll och påfyllning dagligen eller max. var 8:e drifttimme,
- byte av olja och luftfilter efter 20 timmars drift, d o c k senast 6 månader från inköpsdatum. Nästa inom garantiperioden varje 100 timmar, men inte senare än 6 månader från datumet för den senaste service som registrerats i garantigivarens auktoriserade servicenätverk.

Garantigivaren förbehåller sig rätten att avslå anspråk inom garantiperioden om andra oljor än mineralolja SAE 20W40 används. Dokumentation av ovanstående inspektioner, inklusive en anteckning om oljetyper, med servicestämpel måste göras i avsnittet "Inspektioner, justeringar, kontroller" i garantigivarens bruksanvisning eller servicehandbok varje gång.

Om reparationer utförs under garantiperioden utanför en auktoriserad serviceverkstad upphör garantin att gälla.

INGA SILIKON- ELLER ANDRA TILLSATSER I BRÄNSLEN OCH OLJOR!

I händelse av ett godkänt krav förlängs garantin med reparationsperioden. Reklamationer utan uppvisande av detta garantibevis inklusive inköpsbevis kommer inte att godkännas.

Våra tjänster och leveranser omfattar inte:

- installation, överlämnande för användning och utbildning i utrustningens användningsområde och service,

Garantigivaren åtar sig att åtgärda det fel som rapporterats under garantin inom 30 dagar från det datum då utrustningen levererades.

Om utrustningen inte hämtas ut från garantileverantörens serviceavdelning inom en period på mer än tre månader från dagen för meddelande om godkännande, har kunden rätt till lagringsavgifter.

Garantin utesluter inte, begränsar inte eller upphäver inte köparens rättigheter enligt bestämmelserna om ansvar för fel i den sålda produkten.

.....
Typ av enhet

.....
Enhetens ID-nummer

.....
Kvalitetskontroll / inspektion
nr.

.....
Försäljningsdatum (underskrift, datum och
säljarens stämpel)

INSPEKTIONER, JUSTERINGAR OCH KONTROLLER

BESKRIVNING AV KONTROLL OCH JUSTERING REPARATIONER VERKSAMHETENS OMFATTNING	ANTAL ARBETEN. TIMMAR	DATUM SERVICETEKNIKERNS UNDERSKRIFT

INSPEKTIONER, JUSTERINGAR OCH KONTROLLER

BESKRIVNING AV KONTROLL OCH JUSTERING REPARATIONER VERKSAMHETENS OMFATTNING	ANTAL ARBETEN. TIMMAR	DATUM SERVICETEKNIKERNS UNDERSKRIFT



Central distributör och garantileverantör

Hahn & Sohn GmbH

Auf der Schanze 20

93413 Cham

Tel: **+490 9944 890 9 896**

www.hahn-power.de

Hahn a syn s.r.o. Lelkova

186/4,

747 21 Kravaře

www.hahn-power.cz